



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
FIRENZE

AREA
RISORSE UMANE

Il Direttore Generale

Decreto n. 561

Prot. n. 69416

Anno 2020

Lista di accreditamento per traduttori, finalizzata al conferimento di incarichi di prestazione di lavoro autonomo.

VISTO l'art. 7 del Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle Amministrazioni Pubbliche ed in particolare il comma 6;

VISTA la circolare n. 2 dell'11 marzo 2008 della Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento della Funzione Pubblica;

VISTO il vigente Statuto dell'Università degli Studi di Firenze;

VISTO il “Regolamento sui procedimenti amministrativi dell'Università degli Studi di Firenze”;

VISTA la Direttiva Rettorale in tema di contratti di lavoro flessibile ed autonomo, prot. n. 68452 del 12 ottobre 2009;

VISTO il Decreto Dirigenziale n. 1016 prot. n. 104569 del 25 giugno 2018 con cui è stata bandita una selezione pubblica, per titoli, ai fini della costituzione di una lista di traduttori accreditati, finalizzata al conferimento di incarichi di prestazione di lavoro autonomo;

VISTO il Decreto Dirigenziale n. 2051 prot. n. 232356 del 10 dicembre 2019 con il quale è stata nominata la Commissione esaminatrice per la suddetta procedura comparativa;

VISTO, altresì, il Decreto Dirigenziale n. 2174 prot. n. 243544 del 24 dicembre 2019 con il quale la suddetta Commissione è stata integrata con membri aggiunti esperti nelle lingue araba, cinese e spagnola;

VISTI i verbali della predetta Commissione e verificata la regolarità degli atti inerenti la medesima procedura;

RITENUTO di rendere nota la lista di accreditamento per singola area d'interesse, con riserva di ammissione per alcuni candidati, contrassegnati con asterisco, nelle more del perfezionamento della documentazione;



DATO ATTO che la riserva di cui sopra condiziona l'eventuale conferimento di incarichi di prestazione di lavoro autonomo e che la stessa sarà sciolta, con l'adozione di apposito provvedimento, all'esito dei controlli effettuati dall'Amministrazione sulla documentazione prodotta dai medesimi;

DECRETA

- di approvare la seguente "lista di accreditamento per traduttori, finalizzata al conferimento di incarichi di prestazione di lavoro autonomo", espressa in ordine alfabetico:

- LINGUA CINESE

Nominativo	Aree di interesse					
	Area Biomedica	Area Scientifica	Area delle Scienze Sociali	Area Tecnologica	Area Umanistica e della Formazione	Aree Centrali
COLLINO Ambra			idonea		idonea	idonea
YANG Xiao				idonea	idonea	idonea

- LINGUA FRANCESE

Nominativo	Aree di interesse					
	Area Biomedica	Area Scientifica	Area delle Scienze Sociali	Area Tecnologica	Area Umanistica e della Formazione	Aree Centrali
CEGLIA Simonetta	idonea				idonea	
FERDINAND Juliette					idonea	
MAROGER Nicole			idonea		idonea	idonea



• LINGUA INGLESE

Nominativo	Aree di interesse					
	Area Biomedica	Area Scientifica	Area delle Scienze Sociali	Area Tecnologica	Area Umanistica e della Formazione	Aree Centrali
AMPT Helen Jane	idonea	idonea		idonea		
BAEZA Quijano Natalia					idonea	
BARR Patrick John* (<i>ammesso con riserva</i>)			idoneo		idoneo	
BERTINI Vacca Beatrice			idonea		idonea	
CALAMINI Raffaella					idonea	
CEGLIA Simonetta		idonea		idonea	idonea	
GALLIE Lucie* (<i>ammessa con riserva</i>)					idonea	
KNIPE Sergio* (<i>ammesso con riserva</i>)					idoneo	
LIPAROTI Daniela			idonea			idonea
MORETTO Maria Del Carmen * (<i>ammessa con riserva</i>)			idonea		idonea	
OLMASTRONI Stefano					idonea	
PALLADINO Fiona					idonea	idonea



PIGOLOTTI Virna				idonea	idonea	
TORRETTA Sonia Carla	idonea	idonea	idonea	idonea	idonea	idonea
WHITTLE Karen Elaine			idonea	idonea	idonea	

• LINGUA SPAGNOLA

Nominativo	Aree di interesse					
	Area Biomedica	Area Scientifica	Area delle Scienze Sociali	Area Tecnologica	Area Umanistica e della Formazione	Aree Centrali
HURTADO ROQUE Vanessa Pamela			idonea			
LIPAROTI Daniela		idonea	idonea		idonea	idonea
MARCHIORI Giorgia			idonea		idonea	idonea
MORETTO Maria Del Carmen* (<i>ammessa con riserva</i>)					idonea	

- la riserva per i candidati contrassegnati con asterisco, che condiziona l'eventuale conferimento di incarichi di prestazione di lavoro autonomo, sarà sciolta, con l'adozione di apposito provvedimento, all'esito dei controlli effettuati dall'Amministrazione sulla documentazione prodotta dai medesimi.

Firenze, 15 maggio 2020

f.to IL DIRETTORE GENERALE
Dott.ssa Beatrice Sassi